

W2-1

不是我的問題



小兒語古文解釋

The Explanation of Wisdom for Children



無心之失，說開罷手。
一差半錯，哪個沒有。



言語和動作不要輕佻，禮儀應穩重得宜，如此便能學習正確的處世、待人、接物。

This sentence means to speak and act with calmness and sincerity. With continued practice, you can learn the proper way to conduct yourself, interact with others, and handle any situation in life.



閱讀前，聊一聊



Before Reading

1.

看圖猜一猜，發生了什麼事？

Look at the picture and guess what happened.



2.

忘記帶作業時，你會怎麼做來解決問題？

If you forget to bring your workbook, what would you do to solve the problem?



閱讀中，聊一聊

During Reading

3.



P.24

家中有蛋糕時，你會先吃，還是等大家回來一起吃？



When there is a cake in your house, will you eat it first, or wait for everyone to come home and eat it together?

P.26

阿弟因為挑食，就把食物丟桌上，而且還說謊。告訴阿弟，怎麼做比較好？



A-Di is a picky eater. He picked out the food he didn't like and even told a lie about it. What would you suggest A-Di?

P.30

忘記帶校外教學同意書，你會怎麼做？

When you forget to bring the consent form for the school's field trip activity, what would you do to solve the problem?



閱讀後，聊一聊

After Reading

4.

P.16-23

窗戶破了、花瓶倒了、地板髒了，阿弟都認為不是自己的問題。想一想，阿弟為什麼不說實話呢？

When the window was broken, the vase fell, and the floor was dirty, A-Di didn't think it was his fault. Think about it: Why didn't A-Di tell the truth?

P.36-39

夢醒後，阿弟有什麼改變？

After waking up from the dream, what changes have happened to A-Di?



5.

當我們做錯事時，我們應該怎麼做？

When we do something wrong, what should we do?

(1)等別人發現時，再想辦法。

I would wait until others discover it, and then I'll see what I can do.

(2)我會主動承認，面對問題。

I would confess immediately and face the problem.

(3)我會.....

I would... (What else would you do?)



6.

把秘密放到盒子裡

Put the Secret in the Box



你有沒有曾經做錯事，卻不敢承認的經驗？

Have you ever done something wrong but were too scared to confess?

(1) 準備紙條

Prepare some small pieces of paper.



(2) 和全家人一起在紙條上寫下秘密

Write down some secrets on the paper with your family.

我的祕密是？(圈起來)

My secret is... (circle it)



挑食

picky eater

說出難聽的話

say something not nice

說謊

lying

沒帶作業

didn't bring homework

沒有承認犯錯

didn't admit you're wrong

打傷別人

hurt someone

拿別人的東西

took someone's things without asking

吵架後沒有主動道歉

didn't say sorry first after the fight.

其他

others

6.

把秘密放到盒子裡

Put the Secret in the Box



你有沒有曾經做錯事，卻不敢承認的經驗？

Have you ever done something wrong but were too scared to confess?

(3) 把秘密放盒中，搖一搖

Put everyone's "secrets" in the box, and then shake it.

(4) 抽出一張秘密紙條

Pull out a secret note.



(5) 大家想一想，怎麼解決紙條上的問題？

Think together: How can we solve the problem on the note?

(6) 說出彼此的想法，一起解決問題！

Share your ideas and solve the problem together!



面對問題，我不怕！

I'm Brave to Face the Problem!

7.

面對問題，我不怕！【範例】

I'm brave to face the problem! (Example)

我曾經面對(什麼樣的)問題，

I have faced _____ (a problem),

當時我是(如何)做的。

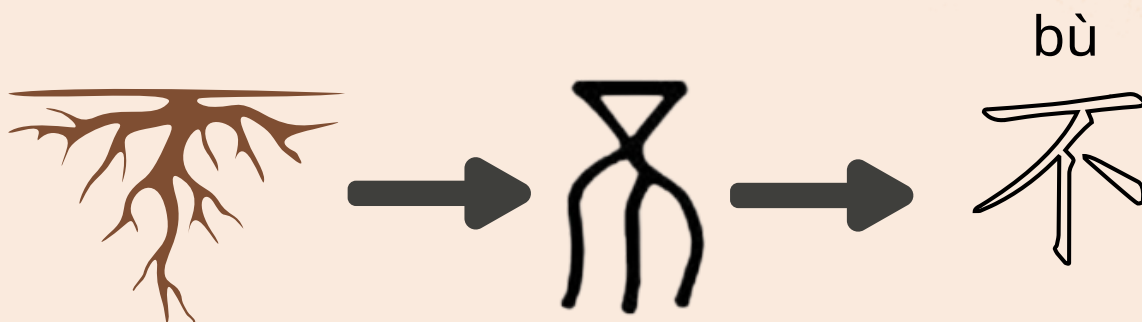
At that time, I solved it by doing_____.

如果重來，我現在會(怎麼)做，並好好解決問題。

If I could do it again, I would solve it by doing _____.

認識漢字

Learning Chinese Characters is Fun



「不」這個字，上方指的是「地面」，下方代表的是「種子發芽時的根」。

The word "不" was combined with "the ground" at the top and "the root of a sprouting seed" at the bottom.

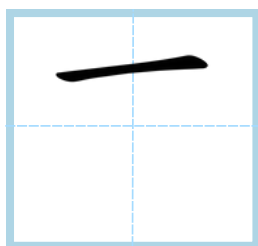
- 例如：不要 • For example, do not

練習

Practice

請小朋友照筆畫練習寫字：

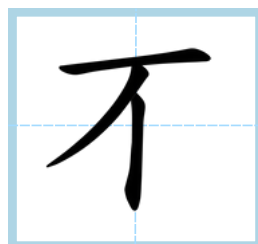
Practice writing this character according to its stroke order.



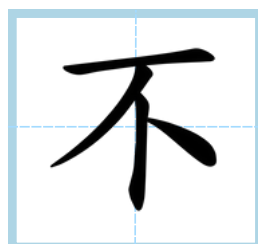
第1畫



第2畫



第3畫



第4畫

